

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:

Administrațiunea tipografiei archidiecezane, Sibiu, strada Măcelarilor 47,
și la expedițiunea de inserțiuni Haasenstejn & Vogler in Viena, Praga, Budapesta etc. etc.

Correspondențele sînt a se adresa la:

Redacțiunea „Telegrafului Român“, strada Măcelarilor Nr. 37.
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru
fie-care publicare.

Bosnia și Ertegovina.

Despre ocupare capitalei bosniace Seraievo au sosit la Viena de la comandantul superior Philippovics un raport în esență de următorul cuprins:

L. M. C. Tegetthoff fu îndreptat cu 1 și 2 brigadă de munte din diviziunea 6 de la Zenița preste Cacani-Visona pe un drum rău spre Seraievo. La Cacani Tegetthoff a avut o luptă cu insurgenții, despre care raportază, că în 15 l. c. a sosit înaintea localității Cacani, unde fu întempanat de circa 500 insurgenți, cari fură împrăstiați numai decât. În aceiasi noapte Tegetthoff cu trupa sa a trecut la Popovics preste Bosna, lăsând 1 batalion pe țărmul drept pentru asigurarea flancului seu stâng. Avantgarda de pe țărmul stâng, ajungând la gura defileului, ce este aproape de Kotolics, a fost primită pe la 10^{1/2} ore înaintea de amădi cu un foc teribil, tot așa batalionul, ce înaintea pe țărmul drept. După o luptă de o jumătate de oră inimicul de pe țărmul stâng s'a retras. Grosul trupelor a înaintat până la Citluc și avantgarda a ocupat hanul; batalionul de pe țărmul drept a dat preste rezistență mai mare, cu toate acestea a înaintat până la Busics. Lupta a costat 8 răniți.

Tegetthoff raportază de la 17, cum a pornit spre Visoca la 5 ore dimineața și adevărat cu o colonă pe țărmul stâng și cu alta pe cel drept și pe la 7^{1/2} cu colonă principală, pe calea bine conservată. Pe la 8 ore a dat preste inamic, care ocupa o linie lungă, de la Caici pe țărmul drept al Bosnei, dealungul Podvinanskei până la delul Cralievat pe țărmul stâng. Linia inimicului era desă binișor și cu deosebire Vratnița era ocupată de 3 etagiuri de redifi. Inimicul a început un foc foarte viu. După o luptă crâncenă, îndreptată cu deosebire asupra aripei stânga a inimicului, acesta fu împins spre Visoca. Și pe țărmul stâng loc. colonel Kaltbrunner a silit pe inamic a se retrage. În momentul, când inimicul începuse a se retrage, a sosit gen. Müller cu 2 batalioane și 1 baterie, trimisă de comandantul corpului în ajutorul lui Tegetthoff. Acesta a ocupat numai decât Visoka, unde a aflat multe arme și munițiuni. Trupele fiind foarte obosite, din cauza terenului celui cu multe greutăți, s'au așezat în bivacuiri. *) Perderile au fost 2 ofițeri și 80 feciori răniți și 4 morți.

Philippovics raportază mai departe, că despre toate acestea fu încunosciunțat în 18 dimineața, și așa, fiind cu considerațiune către obosala trupelor sale și a lui Tegetthoff, s'a hotărât a nu merge mai departe spre Seraievo, ci a pausa cu trupele sale la Blasni, pe când a le lui Tegetthoff pausau la hanul Seminovaț. Pe la 2 ore după amădi Philippovics cu trupe mai puțin obosite, cu două escadrone de husari și două tunuri, a făcut recunoscieri spre Seraievo. Cu ocaziunea aceasta a vădut, că pe înălțimea de la

Lucovaț este postată o baterie de patru tunuri, pe când promontoriul de la Cobila-Glava nu era ocupat de nimenea. Tegetthoff din parteși s'a suit cu colona sa pe Kosarsko-Brdo. Dispozițiunea pentru ziua de la 19 Aug. n. era:

„General-majorul Kaiffel (5 batalioane, o baterie ușoară de câmp și o baterie de munte) pleacă din lagăr la 4 ore dimineața, merge pe drum cam până în dreptul dela Ilije, acolo cârnesce către Cotori spre a face apoi o întorsătură la stânga, respective să se suie pe rădicăturile de la Lasarina și în fine să se îndrepte în direcțiunea Debelo Brdo spre Seraievo. Colonelul Villetz (3 batalioane și 3 baterii grele din rezerva de artilerie) s'a îndreptat pe drum către Cratinselo, pleacă însă după Kaiffel, pentru ca să figureze ca eșelon de rezervă; la colona colonelului Villetz se atașă mai departe 1^{1/2} escadron, pe când Kaiffel nu căpăta decât 1^{1/2} de escadron. L. M. C. Tegetthoff, lângă care a rămas atașat detașamentul gmlui Müller, pentru ca să nu se obosescă prin un marș de reîntorcere, primi ordinul de a ocupa înălțimea dela Pasan-Brdo.“

Marșul colonelului fu favorit de o negură desă și așa fu cu puțința, ca trupele noastre să ajungă la punctele designate fără nici o pierdere. La 6^{1/2} ore dimineața se auziră cele dintâi tunete de tun de la colona lui Tegetthoff, îndreptate contra castelului, care este încungiurat cu o cingătoare de zid și în care insurgenții așezase mai multe tunuri. La 7 ore 30 m. dimineața bateriile cele grele a le colonelului Villetz se postară la Bufalici și începură și din partea lupta cu castelul. În același timp colonelul Villetz atacă și pozițiunea insurgenților la Kratinselo, întărită prin pozițiuni de tunuri și șanțuri pentru vânători Gml Kaiffel mâna cu anevoie și încet pe inimicul din pozițiunile cele tari de la Madzidjije și din delul Trebevitz. Și cu toate că colonelul Villetz i da ajutorul cel mai princios, Gml Kaiffel numai pe la 10 ore 5 m. a putut ajunge la înălțimea de la Dabelo-Brdo. Tunurile de munte a le gmlui Kaiffel ajunse odată pe înălțime au amuțit tunurile din citadelă, îndreptate spre colonele colonelului Villetz și gen. Tegetthoff. Acum infanteria desfăcută în cete (sau roiuri) se pornesc spre cetate. Se încinge o luptă înfiorătoare. Din fie care casă, ferestă și din fie-care crepătură de ușe pușcau asupra trupelor noastre, ba însesi muierile, bolnavii și răniții din spitalul militar de la intrarea apusană în cetate, au luat parte la lupta, ce a ținut până la 1 oră și 30 minute. S'au întâmplat scene de fanaticism necredut; și numai inimei celei bune și disciplinei trupelor noastre este a se ascrie, că cetatea nu a pătimit mai tare; cu toate acestea unele case fură mistuite de foc.

Perderile noastre, durere, nu sunt nesimțite. Sânt greu răniți majorul Dilmost dela regimentul de inf. 38, majorul Eimonsberger dela reg. de inf. 52, căpitanul Andreansky dela reg. de inf. 46; ușor rănit este locot. marchizul de Gotzani dela reg. de artil. 12. Trofeele încă nu se pot sci cu deamănuntul. Comandantul

superior laudă bravura tuturor trupelor partașe la luptă și promite, a face propuneri pentru distingeri. Insurgentii, dice, că sau împrăstiat în toate părțile, mai cu samă spre Gorazda și Rogatica.

După ce s'a terminat lupta și după deseversita ocupare a cetății s'a înălțat flamura austriacă sus pe castel între sunetele imnului popular și a 101 salve de tunuri și în entusiasmul trupelor, în care s'a amestecat și al populațiunii creștine.

La luarea cetății Seraievo au cădut în mâinile armatei austro-unguresci 27 tunuri, multe arme, stéguri și munițiuni. — În 21 Aug n. au a lungat trupele austro-unguresci pe insurgenții, carii închiseseră cetatea Stolaț, unde se afla garnisona austro-ungurescă. Cu ocaziunea acesta au cădut mai mulți capi ai insurecțiunii.

Revista politică.

Consiliul de miniștri dela 19 August, se adevăresce, că nu a fost un consiliu numai pentru afaceri interne. În acel consiliu s'a desbătut afacerile din Bosnia, recunoscându-se, că trupele austro-unguresci trecute preste graniță nu sânt de ajuns pentru a înfrâna insurecțiunea. În legătură cu acest consiliu stă de bună seamă faptul, că armata de ocupațiune se rădică la numărul de 150,000 pentru care, după cum cetim într'o telegramă de alaltăeri „Militär-Verordnungsblatt“ publică, că comandantul corpului 13 bar. Philippovics este denumit comandant armatei 2, distins fiind și cu crucea cea mare a ordinului leopoldin cu decorațiunea de răsboiu, mai departe că ducele de Württemberg este înaintat la rangul de Feldzeugmeister, vice-mareșalii Ramberg, conte Szapary și bar. Bienenrth sânt denumiți comandanți ai trupurilor 13, 5 și 3, și în fine alți 5 generali sânt denumiți divizionari.

Pe când se întâmplă acestea „D. Ztg.“ din Viena ne spune, că convențiunea între cabinetul din Viena și între Pórtă în privința Bosnei și Ertegovinei e ca și încheiată și așteptă numai a fi scrisă și ratificată. Conform acestei convențiuni Pórtă își rezervă dreptul de suveranitate, flamurile turcesci să se inarboreze pe edificiile publice alătura cu cele austriace, ampoiații turcesci să rămână în posturile lor și ocupațiunea să se termine când puterile vor declara, că reformele de lipsă sânt introduse.

Munte negru a început a pune în lucrare și el partea sa din tratatul din Berlin și e foarte probabil, că mâne poimâne ne va însciința telegraful, că și Grecii fac asijderea și ar fi mare minune, dacă nu vor începe și Rușii aș cere părțicia, ce încă nu o au căpătat, cu puterea armelor. Pacea așa dară a fost foarte scurtă și urmările ei cine le pôte spune!

În Rusia de altmintea au ómenii și alte de lucru. În Odessa se osândesc nihilistii la morțe și la închisori, în Petersburg spionează poliția după membrii guvernului secret și capii poliției cad loviți de

mórte sub pumnalul membrilor societăților secrete.

În România se continuă desconcentrarea trupelor; dar guvernul cumpăra arme nouă pentru armată.

Răspuns.

Sibiu 16/8 1878. În Nr. 88 al prețuitului d-v. jurnal tractați despre programul gimnasiunii de aici de stat din 1877 și deduceți din ortografia numelor românesci de familie a acelor elevi, cari a frecventat acest institut dela anul 1789 încóce, că s'ar desnaționalisa Români.

Tocmai spre a evita atari suspiciónari, am omis rubrica „naționalitate“ din „trecutul“ gimnasiunii. Și pôte această împrăgiurare mi-a atras imputarea de „principii iesuitice.“

Fără a me lăsa în reproducerea acelor imputări, de cari este plin acel articol, în modul cel mai necruțator, voiesc spre justificarea ortografiei, de care m'am servit, a aminti despre punctul de mănecare istoric, pe care mi l'am luat de îndreptar.

Registrela de clasificățiune, ca documente istorice despre numele acele familiari, sânt scrise în aceeași ortografie, pe care o am reproduș eu.

Acestea catalóge din anii 1789 până 1848 nu a cunoscut ortografia de ađi, ce o pretinde scriitorul articolului așa de incesorabil.

Acosta ortografie modernă se eserchiează după cât am observat, în diferitele metropole a le culturii române, în mod foarte diferit. Am puté dice, că fie-care literat român își are ortografia sa, ba încă ortografia „Telegrafului“ datéza de curénd pôte, nici de un an încóce. *)

Nu înțeleg dar, cum se pôte întrepune cineva pentru ortografia sa față de acea nesiguranță.

Fie însă cum va fi, eu am reproduș date istorice, și istoria m'a îndreptățit a infățisa materialul ei fidel. A adopta o ortografie contrară catalógelor noastre, ar însemna o falsificare a datelor istorice.

Eu și în acele casuri, unde generațiunea mai tineră din una și aceeași familie, s'a usuat de o ortografie deosebită de cea veche (cam de pe la an. 1860 începând), m'am decis pentru ortografia mai veche, ce se observéza în catalóge de vr'o 70 ani; pentrucă am avut de scop, a constata, căți membrii din una și aceeași familie a frecventat acest gimnasiu în decursul atâtor decenii, fie ei de naționalitate românescă, maghiari, și apoi din acesta continuă aplecare către institutul nostru, a deduce necesitatea esistenței lui pentru viitor.

Deci nu tendințe de magiarizare m'au condus de a scrie „Nyamc, Csucs etc.“ în loc de modernele „Niamtiu, Ciuciu etc.“ Ci dacă aș fi făcut contrarul s'ar puté dice, că aș fi jertfit fidelitațiunea istoriei pentru nesiguranța ortografiei, a tinerei literaturii românesci, încât acesta se cultivéza în Sibiu.

„Telegraful“ întrebă, ore nu ar fi ridicul, când s'ar scrie numele Weress romanisat în „Weresiu“ germanisat în Waeresch, franțozit în Wairache etc.?

*) Ortografia datéza mai de mult, dară o întrebunțăm „mai de curénd“.

Red.

